



www.lexus.com.vn
Hotline: 1800 588 886

 **LEXUS**
AMAZING IN MOTION

LX 570



GIỚI THIỆU MẪU XE LX 570

MỤC LỤC

MẪU XE LX 570	02 - 14
CÔNG NGHỆ VÀ ĐẶC TÍNH KỸ THUẬT LX 570	15 - 31

"Tôi đặt mục tiêu cho đội ngũ kỹ sư của LX 570 phát triển mẫu xe SUV tiên phong với khả năng vận hành vượt trội và tiện nghi thượng đỉnh của Lexus. Cho dù di chuyển xe trên đường cao tốc hay qua những địa hình, LX570 phải có khả năng làm chủ mọi tình huống, đồng thời mang lại sự sang trọng lịch lãm, tinh tế, những phẩm chất đã làm nên cốt cách của Lexus".

Ngài SADAYOSHI KOYARI, Kỹ sư trưởng LX 570

INTRODUCING THE LX 570

CONTENTS

LX 570	02 - 14
LX 570 TECHNOLOGY AND SPECIFICATIONS	15 - 31

"For the LX 570 I set my team the goal of developing an iconic flagship SUV that would offer exceptional performance and peerless Lexus comfort. Whether traveling on the highway or through the most challenging off-road terrain, it should have the strength to master difficult conditions, together with the refinement, luxury and finesse that are the hallmarks of Lexus."

SADAYOSHI KOYARI, LX 570 Chief Engineer

THIẾT KẾ KHÁC BIỆT DISTINCTIVE DESIGN



LƯỚI TẢN NHIỆT HÌNH CON SUỐT, CỤM ĐÈN TRƯỚC BÓNG CAO ÁP
Ngôn ngữ thiết kế L-finesse (L = Dẫn đầu) cho phép đội ngũ kỹ sư thiết kế Lexus thỏa sức diễn tả sức mạnh siêu việt của xe – những mẫu xe đến từ tương lai với thiết kế đầy tinh nghệ thuật. Hãy ngắm nhìn LX 570 với những chi tiết thiết kế quyến rũ. Lưới tản nhiệt hình con suốt, biểu tượng mới của Lexus, kết hợp hài hòa với cụm đèn cốt LED có khả năng chiếu sáng vào ban ngày. Mọi thiết kế trên xe đều được tính toán kỹ lưỡng. Để xe vận hành êm ái ở tốc độ cao, các bộ phận thân xe được thiết kế vừa khít với nhau, gương chiếu hậu bên hông và khung cửa sổ đều nằm sát thân xe để giảm thiểu tối đa lực cản gió.

SPINDLE-SHAPED FRONT GRILLE, DISCHARGE HEADLAMPS
Our L-finesse (L = Leading-edge) creative language allows Lexus designers to express power and strength with great finesse – creating cars that are forward-looking and deeply artistic. Look closer at the LX 570 and intriguing design elements reveal themselves: the 'spindle-shaped' front grille that reflects the latest in Lexus design and the distinctive low beam discharge headlamps with LED DRL (Daytime Running Lamp). Attention to detail is apparent throughout the vehicle. For example, to achieve peace and comfort at high speeds, wind noise is reduced by the meticulous design of bodywork seals, door mirrors and window frame moldings.

SANG TRỌNG BẬC NHẤT, DẪN ĐỘNG 2 CẦU CHỦ ĐỘNG
LX 570 danh tiếng là hình mẫu kết hợp hài hòa giữa dáng vẻ lịch lãm và cung cách vững chãi. Nội thất xe sở hữu những thiết kế sang trọng tinh tế độc đáo - từ tay lái bọc da ốp gỗ đến bảng điều khiển trung tâm quyền rũ. Những họa tiết khảm gỗ được mài cắt và đánh vec-ni bằng tay cho bề mặt sáng bóng tinh tế. Sức mạnh của động cơ V8 siêu lớn đặt vừa vặn trong Lexus giúp xe vận hành êm ái, thông minh trong khi vẫn đạt vòng quay mô-men xoắn lớn khi cần. Dù di chuyển trên những cung đường ngoại ô gập ghềnh, cần tăng tốc hay giảm tốc trong khu đô thị, chiếc SUV hạng sang này luôn giúp bạn và 7 hành khách tận hưởng hành trình tiện nghi và phong cách.

UNRIVALED LUXURY, 4WD INNOVATION
The prestigious LX 570 presents a sublime combination of elegance and iconic solidity. Inside, it displays an extraordinary level of luxurious refinement – from the wood and leather steering wheel, to the beautiful front console. Wood inlays, carefully sanded and varnished by hand, have an exquisite sheen. Power from the largest V8 engine ever fitted to a Lexus is smooth and sophisticated in its delivery, yet able to provide massive torque when needed. The LX 570 gives you the freedom to go almost anywhere. Whether you need to cross rough country, cruise at speed or negotiate city traffic, this luxury SUV will get you and up to seven passengers to your destination in great style and comfort.

HÌNH MẪU SUV TIỀN PHONG THE ICONIC FLAGSHIP SUV





CHẤT LƯỢNG, ĐỘ BỀN, TIỆN NGHI VƯỢT TRỘI
Ngay khi ra mắt chiếc SUV đầu tiên, mẫu xe LX 450 vào năm 1996, Lexus đã gây tiếng vang là dòng xe có chất lượng, độ bền và tiện nghi vượt trội. LX 450 được thiết kế với nguyên lý rất đơn giản: trên bất cứ địa hình nào, xe vẫn vận hành êm ái. Đây là mẫu xe hạng sang đích thực với động cơ mạnh mẽ, không gian nội thất thoáng đãng, thiết kế chuẩn xác, tinh tế và khả năng vượt địa hình siêu việt. Thế hệ kế tiếp là LX 470 sang trọng tiên tiến, mẫu xe đã giành được nhiều giải thưởng danh giá về chất lượng và độ tin cậy. Thế hệ hiện tại là LX 570, được phát triển và thử nghiệm trên những địa hình hiểm trở nhất thế giới, được trang bị khung xe tốt nhất từ trước đến nay của Lexus. Mẫu xe này đã đạt được những bước tiến dài về thiết kế, động cơ, nội thất sang trọng, độ an toàn và khả năng "đi bất cứ nơi đâu".

EXCEPTIONAL QUALITY, DURABILITY AND COMFORT
Since the launch of our first SUV, the LX 450 in 1996, Lexus has gained a reputation for building luxury 4WDs of exceptional quality, durability and comfort. The LX 450 was designed on the simple principle that wherever you venture, your progress should always be smooth. It combined great power, generous interior space, true off-road capabilities and the refinement of a premium sedan. Then came the even more luxurious and advanced Lexus LX 470 that went on to win the world's most prestigious awards for quality and reliability. And now there is the LX 570, developed and tested on some of the world's roughest terrain and featuring the strongest chassis frame ever built by Lexus. This third-generation LX takes a dramatic step forward in design, power, luxury, safety and 'go anywhere' capability.

SỨC MẠNH XUẤT CHÚNG TOWERING STRENGTH

SỨC MẠNH V8 SIÊU VIỆT OUTSTANDING V8 POWER



ĐỘNG CƠ 5.7L, HỘP SỐ TỰ ĐỘNG 6 CẤP VỚI LỖ CHUYỂN SỐ TRÊN TAY LÁI

LX 570 được trang bị động cơ lớn nhất từ trước đến nay cho xe Lexus. Công suất 362 mã lực và mô-men xoắn 54kg-m phối hợp nhịp nhàng với hộp số tự động 6 cấp có lẫy chuyển số trên tay lái, giúp bạn sang số tức thì và êm ái. Xe có thể tăng tốc từ 0 đến 100km/h trong 7.8 giây và đạt tốc độ tối đa là 220km/h (giới hạn điện tử). Xi-lanh động cơ V8 được đúc khối die-cast từ hợp kim nhôm nhẹ nhưng khoẻ, giúp tối ưu hoá độ bền, độ ổn định cho động cơ. Trong quá trình phát triển, các kỹ sư của Lexus đã chạy thử động cơ quãng đường dài 1,3 triệu km, tương đương 32 lần vòng quanh trái đất.

5.7-LITER ENGINE, 6-SPEED AUTOMATIC TRANSMISSION WITH PADDLE SHIFT SWITCHES

The LX570 luxury SUV is powered by the largest engine ever fitted to a Lexus. Delivering 362HP of output and 54.0kg-m of torque, it works seamlessly with a very flexible 6-speed automatic transmission with optional paddle shift switches for both dynamic and smooth gear changes. It will accelerate from 0 to 100km/h in 7.8 seconds up to a top speed of 220km/h (electronically limited). With its V8 cylinder block die-cast in lightweight yet strong aluminum alloy, it is also an engine that will last – providing great reliability and durability. During development, Lexus engineers tested the drivetrain for 1.3 million kilometers – the equivalent of driving 32 times around the globe.



VẬN HÀNH MẠNH MẼ TRÊN CẢ 4 BÁNH UNSTOPPABLE 4WD PERFORMANCE

HỆ THỐNG LỰA CHỌN VẬN TỐC VƯỢT ĐỊA HÌNH, CHẾ ĐỘ LÁI ĐA ĐỊA HÌNH

Khi xe chạy chậm ở chế độ L4 và Chế độ Điều chỉnh Độ cao Chủ động AHC 4 bánh được kích hoạt, gầm xe sẽ tự động nâng lên khoảng 75mm giúp tăng khả năng quan sát mặt đất. Khi phải vượt đá tảng hoặc rãnh sâu, Hệ thống lựa chọn vận tốc vượt địa hình sẽ liên tục điều chỉnh mô-men và lực phanh tại từng bánh xe, giúp bạn tập trung đánh lái. Việc lái xe càng dễ dàng hơn nhờ Chức năng hỗ trợ vào cua ngoặt lái ngay cả trên đoạn đường khó. Một công nghệ đột phá khác nữa là Hệ thống Chống bó cứng Phanh ABS Đa địa hình giúp thích ứng với địa hình tuyệt, đá sỏi và tự động tăng lực phanh để bạn dừng xe nhanh hơn. Nhằm giúp lái xe hiệu quả trong điều kiện hiểm trở, Chế độ lái Đa địa hình sẽ tự động điều chỉnh để vượt Bùn & Cát, Đá sỏi, Ố gà, Đất đá hay Đá lớn. Nhằm triệt tiêu điểm mù và giúp người lái quan sát 360°, Hệ thống Camera địa hình sẽ hiện thị 6 góc nhìn quan sát từ 4 camera đặt xung quanh xe.

CRAWL CONTROL, MULTI-TERRAIN SELECT AND MONITOR

Shift into low range and 4-Wheel AHC (Active Height Control) automatically raises the body by approximately 75mm to give more ground clearance. While negotiating boulders and deep ruts, 5-speed Crawl Control constantly adjusts the torque and brakes on each wheel independently, so you can concentrate on steering. This is made considerably easier by Off-road Turn Assist, which lets you make tight turns in challenging conditions. Another breakthrough is Multi-terrain ABS (Anti-lock Brake System) which senses loose surfaces such as snow or gravel, and automatically adjusts braking characteristics to help you to stop quicker. For excellent command in rough conditions, Multi-terrain Select automatically adjusts to negotiate Mud & Sand, Loose Rock, Mogul, Rock & Dirt or Rock. To avoid blind spots and give the driver a near 360° view, the Multi-terrain Monitor displays up to six views from four cameras strategically placed around the vehicle.



TINH TẾ BẬC NHẤT FIRST-CLASS REFINEMENT

GHẾ TRƯỚC CÓ BOM HƠI TỰA LUNG, TAY LÁI BỌC DA VÀ ỐP GỖ
LX 570 là một hình mẫu SUV của những đối lập. Phía bên ngoài, đây là chiếc xe mạnh mẽ, vững chãi, quả quyết. Bên trong, khoang xe đặc biệt tĩnh lặng và đầy đủ tiện nghi, nhờ những thiết bị chống ồn và chống rung. Nội thất tinh tế đưa LX 570 thành chuẩn mực xe SUV sang trọng, đẳng cấp, trong khi thiết kế buồng lái tối ưu cho bạn cảm giác lái thoải mái, thư thái đến không ngờ. Cả hai ghế trước đều nâng đỡ người ngồi tuyệt đối, nhờ bộ điều chỉnh điện và tính năng bơm hơi tựa lưng. Mọi thứ trong cabin đều toát lên Chất lượng Đỉnh cao của mẫu xe tiên phong. Tay lái ốp gỗ bọc da với đường khâu tay tinh xảo, một bức tranh đối lập giữa chất liệu da mềm mại với những mảng ốp gỗ sáng bóng, càng trở nên sang trọng bên cạnh thiết kế ấn tượng của hệ thống giải trí đa phương tiện trên mẫu SUV tiên phong này.

FRONT COMFORTABLE AIR SEATS, WOOD AND LEATHER STEERING WHEEL
The LX 570 is an SUV of contrasts. Outside, the impression is of strength, solidity and resolve. Inside, it is a remarkably quiet and civilized place to be, thanks to extensive soundproofing and anti-vibration measures. The exquisitely finished interior sets the standards in SUV refinement and luxury, while behind the wheel you'll notice how the ergonomic cockpit surrounds you for relaxed and comfortable driving. Both front seats provide excellent support, feature electric adjustment and optional Comfortable air seats. Everything you touch in the cabin communicates quality – from the finely stitched, leather-trimmed wood steering wheel and the soft touch leather that contrasts with finely varnished wood inserts, to the stunning multimedia graphics in this flagship SUV.



BẢO VỆ TOÀN DIỆN

COMPREHENSIVE PROTECTION

10 TÚI KHÍ, BAO GỒM TÚI KHÍ RÈM BÊN HÔNG

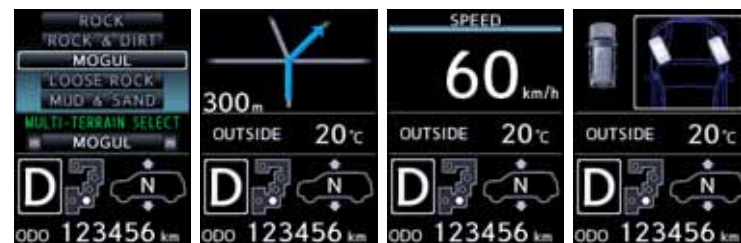
LX 570 được chế tạo nhằm đảm bảo mức độ an toàn cao nhất, có khả năng bảo vệ tối ưu trước mọi va chạm tại một hoặc hai bên đầu xe, va chạm bên hông hay va chạm phía sau. Thân và khung xe được làm từ thép siêu cường, giúp kết cấu xe vừa nhẹ vừa chắc khỏe. Ngoài ra, đầu xe được trang bị các khoang biến dạng cũng như thiết kế đặc biệt để phân bổ đồng đều lực va chạm. Bên trong khoang xe trang bị hệ thống 10 túi khí (Hệ thống hạn chế tổn thương SRS), trong đó có một loạt túi khí lắp dọc rèm cửa 2 bên hông, giúp bảo vệ an toàn cho người lái và 7 hành khách.

10 AIRBAGS, FULL-LENGTH CURTAIN SHIELD AIRBAGS

The LX 570 has been engineered for the highest level of safety performance, in order to achieve class-leading protection in terms of full-frontal, off-set, side and rear collisions. Extensive use of high-tensile steel throughout the body and frame produces a light yet rigid structure. In addition, front sections of the body incorporate an advanced system of crush boxes and structural members that are designed to evenly distribute crash forces. Inside the cabin, a comprehensive shield of ten SRS (Supplemental Restraint System) airbags is fitted to help protect the driver and all seven passengers, including full-length SRS curtain shield airbags.

BẢNG HIỂN THỊ THÔNG SỐ QUAN TRỌNG

VITAL INFORMATION



ĐỒNG HỒ OPTITRON HIỂN THỊ ĐA THÔNG TIN
 Ngay khi khởi động xe, cụm đồng hồ Optitron sẽ được kích hoạt. Những chỉ tiết sáng trắng hiển thị trên cụm đồng hồ được thiết kế dựa trên công nghệ chống chói. Màn hình hiển thị đa thông tin TFT rõ nét được đặt ở trung tâm, chỉ bằng một nút bấm sẽ cung cấp các thông số về hệ thống lái, mức tiêu hao nhiên liệu, điều kiện đường xá. Màn hình cũng hiển thị Chỉ số Lái Tiết kiệm để thông báo cho người lái về mức độ thân thiện với môi trường. Chế độ lái Tiết kiệm nhiên liệu được báo hiệu qua đèn xanh và màn hình hiển thị.

OPTITRON METERS, MULTI-INFORMATION DISPLAY
 Press the engine switch and the Optitron meters come to life. Featuring anti-glare technology, they have crisp white instrumentation. Located in the center of the meter cluster, the easy-to-read TFT (Thin Film Transistor) multi-information display provides an array of data such as the status of driving systems, fuel economy and range at the touch of a button. It includes an Eco Driving Indicator to inform the driver when accelerator operation is considerate to the environment. The eco driving status is indicated by a green lamp and zone display.

CÔNG NGHỆ VÀ THÔNG SỐ KỸ THUẬT TECHNOLOGY AND SPECIFICATIONS

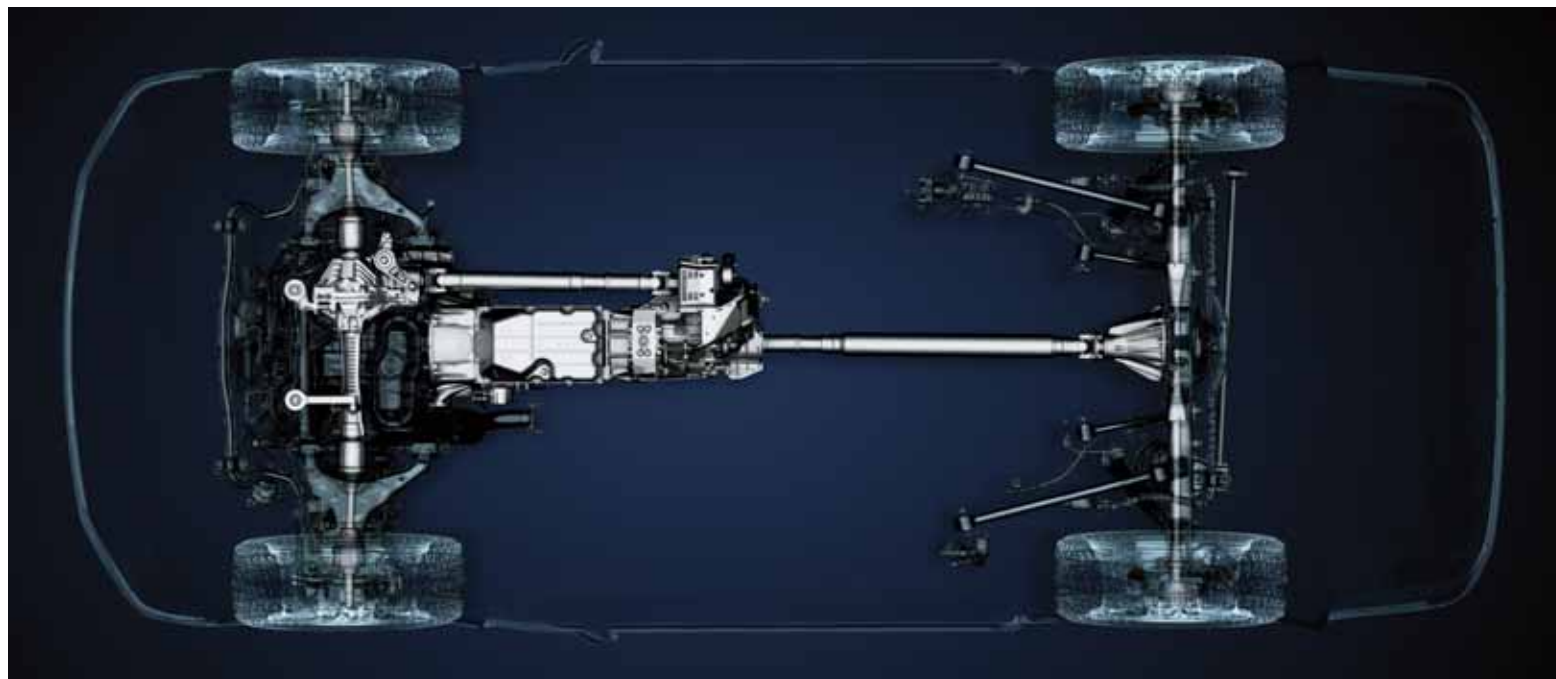
CÔNG NGHỆ VƯỢT ĐỊA HÌNH OFF-ROAD TECHNOLOGY

HỆ THỐNG DẪN ĐỘNG 2 CẦU CHỦ ĐỘNG TOÀN THỜI GIAN

Được trang bị vi sai ở cầu trước và sau, 3 trục truyền và vi sai chống trượt TORSEN, hệ thống dẫn động 2 cầu chủ động toàn thời gian góp phần chủ đạo cho khả năng vượt địa hình siêu việt. Để tối ưu hóa lực kéo, vi sai cảm biến mô-men xoắn sẽ truyền lực tới từng bánh xe theo tỉ trọng phù hợp nhất. Hệ thống hỗ trợ vào cua ngặt giúp ôm cua chặt hơn trong những địa hình chật hẹp.

FULL-TIME FOUR-WHEEL DRIVE

Featuring front and rear differentials, 3 propeller shafts and TORSEN LSD, the robust full-time four-wheel drive is at the heart of the excellent off-road capabilities. To help optimize traction, the torque-sensing differential distributes power to each wheel in proportion to the grip available. Off-road Turn Assist helps you to make tighter turns when there is limited space to maneuver.



HỆ THỐNG CAMERA ĐA ĐỊA HÌNH

Một loạt camera được gắn ở lưới tản nhiệt, gương chiếu hậu 2 bên và cửa phía sau xe. Các camera này có thể hiển thị 6 góc nhìn khác nhau, cho phép quan sát 360° địa hình xung quanh xe, giúp người lái phát hiện đá, rãnh lún, và các chướng ngại vật ở những vị trí thông thường khó quan sát thấy.



MULTI-TERRAIN MONITOR

Miniature cameras are strategically positioned in the radiator grille, door mirrors, and back door. These relay up to six live images to the Multi-terrain Monitor, providing a near 360° view of the area around the vehicle, to help the driver spot rocks, ruts, crevices and sheer drops that would otherwise be obscured from view.



HỆ THỐNG ĐIỀU KHIỂN CHIỀU CAO GÀM XE CHỦ ĐỘNG AHC

Hệ thống treo điều khiển thông minh có thể tự động điều chỉnh khoảng sáng gầm xe ở từng bánh. Công nghệ này giúp tùy chỉnh chiều cao ở từng bánh xe cho phù hợp với điều kiện đường xá, đảm bảo khả năng vượt địa hình với sự cân bằng và kiểm soát xe tối ưu.

4-WHEEL AHC (ACTIVE HEIGHT CONTROL)

Intelligent control of suspension technology automatically adjusts the ground clearance at each wheel. By making continuous individual adjustments according to the terrain, this Lexus technology ensures optimum off-road vehicle balance and control.



CHẾ ĐỘ LÁI ĐA ĐỊA HÌNH

LX 570 có khả năng vượt địa hình tuyệt vời với các công nghệ tiên tiến, bao gồm Hệ thống Chống bó cứng phanh ABS đa địa hình, Hệ thống lựa chọn vận tốc vượt địa hình. Ở những địa hình hiểm trở nhất, Hệ thống lựa chọn địa hình sẽ điều chỉnh phù hợp với từng loại đường: Đá & Đất hay Đá. Ở tốc độ thấp, Hệ thống lựa chọn vận tốc vượt địa hình sẽ tự điều chỉnh chân phanh và chân ga, kết hợp cùng Hệ thống Chống bó cứng phanh ABS đa địa hình, giúp người lái chỉ cần tập trung vào việc đánh lái.



MULTI-TERRAIN SELECT

The LX 570 is fitted with advanced off-road technologies, including Multi-terrain ABS (Anti-lock Brake System) and Crawl Control. For peerless command of wilderness conditions, Multi-terrain Select adjusts multiple vehicle systems to negotiate the terrain selected: Mud & Sand, Loose Rock, Mogul, Rock & Dirt or Rock. At low speeds, Crawl Control intelligently applies throttle and braking operations, optimized by Multi-terrain ABS. This enables the driver to focus fully on steering in demanding off-road conditions.

ĐỘNG LỰC HỌC / AN TOÀN CHỦ ĐỘNG DYNAMICS / ACTIVE SAFETY

Khả năng lái vượt địa hình vượt trội của xe LX 570 không gây ảnh hưởng đến khả năng vận hành tuyệt vời trên đường bằng phẳng. Trên thực tế, hệ thống chống trượt điện tử, hệ thống treo thích ứng tiên tiến và hệ thống dẫn động 2 cầu chủ động toàn thời gian còn mang đến khả năng lái mượt mà, uyển chuyển trên những cung đường bằng phẳng.

The superb off-road capabilities of the LX 570 do not compromise on-road driving composure. Indeed, the advanced electronic traction control technologies, sophisticated AVS and full-time 4WD also contribute to agile and remarkably comfortable on-road handling and performance.



HỆ THỐNG TREO THÍCH ỨNG AVS

Đây là công nghệ đỉnh cao giúp xe vận hành tốt trên mọi địa hình. Hệ thống AVS giúp điều khiển chiều cao phù hợp cho xe. Trên đường bằng, hệ thống AVS sẽ giảm chiều cao của xe để nâng cao tính khí động học. Khi dừng xe, hệ thống sẽ hạ chiều cao xe xuống 150mm để tiện lợi cho việc ra vào xe.

AVS (ADAPTIVE VARIABLE SUSPENSION SYSTEM)

A leading-edge technology contributing to both off- and on-road performance, AVS adjusts vehicle height as appropriate. On-road, AVS reduces ride height to enhance aerodynamic performance. At rest it smoothly lowers approximately 150mm to ease entry and exit.



HỆ THỐNG PHÂN PHỐI LỰC PHANH ĐIỆN TỬ EBD/ HỆ THỐNG BỎ TRỢ LỰC PHANH BA

Hệ thống chống bó cứng phanh ABS kết hợp với Hệ thống phân phối lực phanh điện tử EBD giúp tối ưu hóa lực phanh đến từng bánh xe. Hệ thống bỏ trợ lực phanh BA giúp tăng cường lực phanh tự động trong tình huống phanh khẩn cấp.

EBD (ELECTRONIC BRAKE FORCE DISTRIBUTION)/ BRAKE ASSIST SYSTEM

ABS with EBD helps to ensure optimum braking force is applied to each wheel. The Brake Assist system comes into action during emergency braking and increases braking force automatically if required.



HỆ THỐNG HỖ TRỢ KHỞI HÀNH NGANG DỐC

Khi xe khởi hành ở giữa đoạn đường dốc, hệ thống này sẽ tự động duy trì lực phanh giúp xe không trượt về phía sau. Hệ thống này hoạt động cả trên đường bằng phẳng cũng như khi vượt địa hình, giúp người lái đỡ mệt mỏi.

HILL-START ASSIST CONTROL

When starting off on a slope, Hill-start Assist Control automatically maintains brake pressure to help prevent the LX570 from slipping backwards. It works both on-road and off-road to help reduce driver fatigue.



HỆ THỐNG CHỐNG TRƠN TRƯỢT CHỦ ĐỘNG A-TRC

Hệ thống chống trơn trượt chủ động tăng cường khả năng bám đường, đặc biệt trong những tình huống khởi hành hoặc tăng tốc trên đường trơn trượt. Hệ thống sẽ tính toán mô-men xoắn tác động làm giảm nguy cơ bánh xe bị trượt, gia tăng khả năng bám đường.

A-TRC (ACTIVE TRACTION CONTROL SYSTEM)

A-TRC helps enhance the ability to grip the road, especially when starting off or accelerating on uneven or slippery surfaces. Corrective measures are applied the moment the risk of wheelspin is detected, to help maintain traction.



HỆ THỐNG ỔN ĐỊNH THÂN XE VSC

Hệ thống ổn định thân xe giúp xe tránh khỏi hiện tượng mất kiểm soát, nhất là trong các tình huống ôm cua tốc độ cao hoặc xuống dốc. Lực phanh và công suất động cơ sẽ được điều chỉnh giảm để đảm bảo sự ổn định và làm giảm tốc cho xe.

VSC (VEHICLE STABILITY CONTROL)

VSC helps prevent the loss of vehicle control, particularly when cornering quickly or at the onset of a skid. Selective application of the brakes and/or reducing power helps to ensure stability and reduce vehicle speed.

AN TOÀN BỊ ĐỘNG PASSIVE SAFETY

THIẾT KẾ THÂN XE SIÊU CƯỜNG

Tăng cường độ chắc khỏe của xe là chìa khoá giúp nâng cao khả năng vượt địa hình. LX 570 ưu tiên sử dụng thép cường lực, đặc biệt ở khung xe. Thiết kế thân xe siêu cường không chỉ phát huy tác dụng khi vượt địa hình mà còn đưa LX 570 trở thành chiếc xe an toàn và mạnh mẽ.

ULTRA-STRONG CONSTRUCTION

Immense strength and exceptional rigidity are essential to outstanding off-road performance. The LX 570 uses high-tensile steel extensively, especially in the frame area. This ultra-strong construction not only benefits off-road performance, but also helps to make the LX 570 a safe and robust vehicle.



HỆ THỐNG TÚI KHÍ AN TOÀN

Nhằm bảo vệ tối đa tất cả người ngồi trên xe, LX 570 được trang bị 10 túi khí an toàn SRS. Ngoài hệ thống túi khí 2 giai đoạn cho người lái và hành khách phía trước còn có túi khí đầu gối và túi khí bên hông ở hàng ghế trước. Hàng ghế thứ 2 cũng được trang bị túi khí bên hông. Ngoài ra, hệ thống túi khí rèm 2 bên bảo vệ toàn bộ hành khách dọc thân xe.*

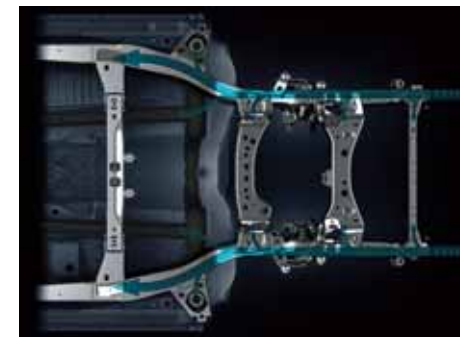
COMPREHENSIVE AIRBAG PROTECTION

To help protect all occupants, the LX 570 is fitted with ten SRS (Supplemental Restraint System) airbags. In addition to the dual-stage SRS driver airbag and dual-stage SRS front passenger airbag, there are SRS knee and SRS side airbags on the front seats. Outboard second row seat passengers have SRS side airbags, while SRS curtain shield airbags also contribute to the comprehensive protection.*



* Hệ thống túi khí là thiết bị được kích hoạt cùng với hệ thống dây đai an toàn. Người lái và các hành khách nên cài dây an toàn mọi lúc. Không lắp đặt ghế giữ trẻ em kiểu ngồi ngược ở hàng ghế trước. Với ghế giữ trẻ em kiểu ngồi thuận, nên lắp ở hàng ghế sau. Quý khách không nên sử dụng các phụ kiện cho ghế ngồi, việc này có thể làm cản trở vùng hoạt động của túi khí 2 bên. Các phụ kiện này có thể khiến túi khí 2 bên không hoạt động chuẩn xác, gây ra việc không an toàn cho quý khách (Ghế ngồi nguyên bản của Lexus đã được thiết kế đặc biệt cho việc trang bị túi khí bên hông. Để tìm hiểu kỹ hơn, vui lòng liên hệ đại lý Lexus gần nhất). Hình ảnh các túi khí cung cấp ra chỉ mang tính chất minh họa (túi khí 2 bên hông và túi khí rèm chỉ bung ra khi có va chạm từ bên hông trong điều kiện thực tế). Để biết chi tiết về tính năng an toàn quan trọng, vui lòng nghiên cứu kỹ cuốn Hướng dẫn Sử dụng xe.

* The SRS airbags are supplemental devices to be used with the seatbelts. The driver and all passengers in the vehicle must wear their seatbelts properly at all times. Never install a rear-facing CRS (Child Restraint System) on the front passenger's seat. For a forward-facing CRS, it is recommended you use it in the second row seats. Please do not use accessories for the seats which cover the parts where the SRS side airbags should inflate. Such accessories may prevent the SRS side airbags from activating correctly, causing serious injury (Lexus genuine seat covers are specifically designed for models equipped with the SRS side airbags. To find out about availability in your area, please inquire at your local dealer). The photo shows all the SRS airbags activated for display purposes only (the SRS side and curtain shield airbags only inflate on the side of the collision in an actual accident). For details on these and other important safety features, be sure to read the Owner's Manual carefully.



HẤP THỤ LỰC VA CHẠM

Khi phát triển mẫu xe LX 570, các kỹ sư của Lexus hướng tới việc nâng cao khả năng hấp thụ lực va chạm, vốn đối lập với độ chắc khỏe của xe. Ý tưởng này đã trở thành hiện thực, giúp LX 570 có khả năng hấp thụ và phân tán lực va chạm lên tới 5 tấn.

ENERGY ABSORPTION

In developing the LX 570, Lexus engineers set out to enhance the impact absorption rate, normally a contradictory characteristic of strength and rigidity. They achieved this by implementing an advanced concept that enables the LX 570 to absorb and disperse the energy of a 5.0-ton impact.



TỤA ĐẦU GIẢM THIỂU CHẤN THƯƠNG

Hàng ghế trước được trang bị tựa đầu giảm chấn thương. Tựa đầu sẽ chủ động di chuyển theo hướng lên trên và ra phía trước ngay khi có va chạm từ phía sau xe, giúp giảm thiểu chấn thương vùng cổ.

WIL (WHIPLASH INJURY LESSENING) CONCEPT

The front seats incorporate a flexible WIL concept. Active Headrest in the front seats also moves up and forward almost instantly in the event of a rear impact to further help reduce the risk of neck injury.



TÚI KHÍ RÈM BÊN HÔNG

Hệ thống túi khí bảo vệ được kích hoạt bằng các cảm biến và phụ thuộc vào độ mạnh và hướng của va chạm. Hệ thống túi khí rèm bên hông có chiều dài suốt hai bên cửa sổ giúp bảo vệ người ngồi ở cả 3 hàng ghế. Túi khí rèm được kích hoạt chỉ trong vài phần trăm giây sau khi có va chạm bên sườn hoặc trong tình huống lật xe hi hữu.

CURTAIN SHIELD AIRBAGS

The SRS airbags are controlled by sensors and inflate depending on the intensity and direction of impact. SRS curtain shield airbags run the entire length of the side windows to help protect occupants in all three rows of seats. They inflate within milliseconds of a side impact, or in the unlikely event of the vehicle rolling over.



8 DÂY ĐAI AN TOÀN 3 ĐIỂM

Mỗi vị trí ghế đều được trang bị dây đai an toàn 3 điểm. Ở vị trí giữa hàng ghế thứ 3, dây an toàn được thiết kế để có thể được thu gọn lên trần xe khi không sử dụng tới.

EIGHT 3-POINT SEATBELTS

Each seat is fitted with a 3-point seatbelt. For the third row center seat, this required an innovative design solution with the belt retracting fully into the roof lining when not in use.



HỆ THỐNG CỐ ĐỊNH GHẾ TRẺ EM

Hành khách có con nhỏ có thể yên tâm với thanh bảo vệ giúp cố định ghế trẻ em ở hàng ghế thứ 2.

ISOFIX-COMPLIANT

Drivers with small children will appreciate the security of anchor bars for fixing ISOFIX-compliant child seats on the outboard second row seats.

TRANG THIẾT BỊ NGOẠI THẤT EXTERIOR FEATURES



VÀNH HỢP KIM NHÔM 20 INCH
Vành đúc hợp kim nhôm giúp tăng vẻ mạnh mẽ cho xe. Cùng với bộ lốp 285/50R20, vành xe giúp tôn lên dáng vẻ thể thao của LX 570.

20-INCH ALLOY WHEELS
These stunning forged alloy wheels create a dynamic impact. Equipped with low profile 285/50R20 tires, this combination adds to the visual appeal of the LX 570.



HỆ THỐNG CHIẾU SÁNG TIẾN TIẾN
Đèn cốt bóng cao áp kết hợp với hệ thống đèn pha tự động AHB mang đến khả năng chiếu sáng xuất sắc. Dải đèn LED có khả năng chiếu sáng ban ngày giúp người đi bộ và các phương tiện khác dễ dàng nhận biết LX 570.

ADVANCED HEADLAMPS
The low beam discharge headlamps and Automatic High Beam System provide excellent illumination. LED DRL (Daytime Running Lamp) helps ensure the LX 570 is visible to other road users and pedestrians.



CỬA HẬU THIẾT KẾ 2 TẦM
Để phục vụ việc xếp và lấy hành lý dễ dàng, cửa phía sau được thiết kế dạng 2 tầng. Tầng phía dưới được mở bằng tay, giúp dễ dàng xếp đồ lên sàn xe. Tầng phía trên được điều khiển bằng điện với chế độ đóng nhẹ nhàng với tính năng điều khiển bằng chìa khóa điện.

BACK DOOR, SPLIT DESIGN
To ensure ease of access and different loading options, the back door features a split design. The lower section opens manually, providing easy low-level access to the flat load area. As an option, the upper section is electrically operated with a soft-shut mechanism, which can also be operated by remote control.



HỆ THỐNG ĐÈN CHÀO
Khi quý khách tiến gần đến LX 570, xe sẽ nhận diện mã số đặc biệt từ chìa khóa điện. Hệ thống này sẽ kích hoạt đèn chiếu sáng, hướng cho người lái và hành khách lên xe.

COURTESY LIGHTING
As you approach the LX 570, it recognizes the key's unique identification code. This triggers a carefully choreographed lighting sequence which helps guide the driver and passengers to the comfort of their seats.



HỆ THỐNG CAMERA THÔNG MINH
4 camera nhỏ được gắn ở các vị trí lưới tản nhiệt, gương chiếu hậu 2 bên và cửa phía sau giúp cung cấp 6 góc nhìn khác nhau, hỗ trợ cho việc vận hành khi vượt địa hình cũng như trên đường bằng.

DISCREET CAMERAS
Four miniature cameras strategically positioned in the radiator grille, door mirrors and back door provide up to six different exterior views, helping to maneuver both on- and off-road.



HỆ THỐNG RỬA ĐÈN TRƯỚC
Để đảm bảo hệ thống đèn pha tuyệt mỹ hoạt động hiệu quả nhất, hệ thống phun nước áp suất cao được sử dụng để rửa bụi đất bám trên đèn trước.

POP-UP TYPE HEADLAMP CLEANERS
For the state-of-the-art headlamps to operate with optimum effectiveness, it is essential they remain clean. High-pressure jets of water can be sprayed onto the protective lenses to wash away grit or grime at any time.



GUONG CHIẾU HẬU 2 BÊN
Gương chiếu hậu có thể điều chỉnh bằng điện và gập tự động, giúp người lái không bị chói mắt bởi đèn xe phía sau. Gương cũng có chức năng sấy giúp làm tan sương mù trong thời tiết lạnh.

DOOR MIRRORS
The mirrors are electrically adjustable and dim automatically to help prevent the driver being dazzled by following traffic. They can be heated to ensure effective defrosting in cold weather.



TÍCH HỢP ĐA NĂNG TRÊN GUONG
Gương chiếu hậu kích thước lớn được tích hợp đèn báo rẽ, đèn rẽ dẫn đường và camera bên hông. Gương sẽ gập lại chỉ với một nút bấm, hoặc khi xe tắt máy.

MULTI-FUNCTION HOUSINGS
The large door mirror housings seamlessly incorporate a side turn signal lamp, foot area illumination and an optional miniature camera. They also fold in at the touch of a button, and when you switch off the engine.



CỬA SỔ TRỜI
Cửa sổ trời có thể trượt và nghiêng giúp lấy không khí và ánh sáng vào xe, với tính năng điều khiển điện một chạm tức thì, thuận tiện. Khi muốn giảm bớt ánh nắng, quý khách có thể kéo rèm che nắng của sổ trời.

MOONROOF
The electric tilt and slide glass moonroof lets the amount of fresh air and light you desire into the cabin. One-touch operation is quick and convenient, while a sunshade provides shade as required.



HỆ THỐNG GẠT NƯỚC TỰ ĐỘNG
Phía trên gương chiếu hậu bên trong xe có gắn một cảm biến giúp nhận biết lượng mưa. Gạt nước sẽ được kích hoạt khi cảm biến nhận định rằng lượng mưa đủ lớn trên kính trước.

AUTO WIPER SYSTEM
A sensor discreetly located above the interior mirror detects rainfall and its intensity. The wipers are activated automatically as soon as the built-in software calculates there is sufficient water to clear from the windshield.



ĐÈN PHANH CHỦ ĐỘNG
Cụm đèn sau tích hợp dải bóng LED giúp LX 570 nổi bật trên đường. Khi phanh ở trường hợp khẩn cấp, đèn phanh sẽ nhấp nháy liên tục để cảnh báo các phương tiện phía sau.

ACTIVE BRAKE LAMPS
The rear combination lamps feature an array of LEDs to help ensure the LX 570 is highly visible to following traffic. When braking in an emergency, the brake lamps pulse rapidly to provide an active warning to vehicles behind.

TRANG THIẾT BỊ NỘI THẤT INTERIOR FEATURES



BỌC DA VÀ ỐP GỖ GỤ

Tay lái được bọc da Semi-Aniline và ốp gỗ gụ. Đây là loại gỗ có vân tự nhiên, được đánh bóng cẩn thận, khảm trang trí cho cabin chuyên số và một số chi tiết khác.



CHỨC NĂNG NHỚ VỊ TRÍ

Ghế người lái có thể ghi nhớ 3 vị trí khác nhau. Ngoài vị trí ghế, vị trí trụ lái và gương chiếu hậu bên ngoài cũng được lưu vào phần mềm tích hợp.

MAHOGANY/LEATHER

The high quality semi-aniline leather is complemented by a mahogany wood and leather steering wheel. The naturally grained and finely varnished mahogany is also applied decoratively to the shift lever knob and a number of inlays.

MEMORY SETTINGS

Up to three individually adjusted positions for the driver's seat can be saved to memory. In addition to the seat positions, steering column and door mirror settings are memorized by the on-board software.

CƠ CHẾ GẤP GHẾ

Hàng ghế thứ 2 có thể gấp độc lập 40/20/40. Cơ chế "Gấp ghế một chạm" cho phép bạn nhanh chóng gấp ghế khi cần nhiều không gian chứa đồ công kênh.

TUMBLE MECHANISM

The second row seats can be individually split 40/20/40. A "One-Touch Tumble" mechanism lets you quickly fold them away when you require more storage space for bulkier items.

CHỨC NĂNG GẤP ĐIỆN

Hàng ghế thứ 3 có thể tự động gấp lại 50/50 chỉ bằng một nút bấm. Mô tơ điện sẽ gấp lưng ghế xuống, sau đó gấp gọn sang 2 bên hông khoang hành lý.*¹

POWER SPACE-UP FUNCTION

The third row seats store away automatically at the touch of a button. Split 50/50, electric motors fold the two halves of the third row seats down, and then rotate them to a vertical storage position on each side of the rear cabin.*¹

*¹ Lưu ý tháo rời tựa đầu ở giữa trong quá trình gấp ghế.
*¹ Be sure to detach the center headrest during space-up operation.



HỆ THỐNG ĐÈN LED NỘI THẤT

Công nghệ đèn LED giúp chiếu sáng riêng biệt cho 3 hàng ghế trong khoang hành khách. Bóng đèn cũng phát sáng ở các vị trí chốt cửa hàng ghế trước, phím khởi động và tay nắm cửa trong xe.

LED INTERIOR LIGHTING

LED technology provides discreet lighting for specific cabin areas, including the driver's, second and third row seats. The front door scuff plates, engine switch and interior door handles are also illuminated.



HỆ THỐNG GIẢI TRÍ CHO HÀNG GHẾ SAU

Hành khách ngồi ở hàng ghế thứ 2 có thể tận hưởng hệ thống rạp hát tại gia trong xe. Với chức năng điều khiển từ xa, mỗi màn hình 7 inch có thể chiếu các chương trình giải trí khác nhau, âm thanh được truyền qua tai nghe hoặc hệ thống loa trên xe.*²

REAR SEAT ENTERTAINMENT SYSTEM

Second row seat passengers can enjoy a full home-theater experience. Operated by remote control, each 7-inch screen can play a different film or video game with the audio provided via headphones or the speaker system.*²



HỘP GIỮ LẠNH

Được bố trí nằm ngay ở hộp đựng đồ trung tâm, hộp giữ lạnh có dung tích lớn, giúp làm mát nước, đồ ăn trong những ngày nóng bức.

COOL BOX

Located in the center console box, this cool box has good storage capacity. It keeps items nicely cooled on hot days.



HỆ THỐNG ĐIỀU HÒA ĐA VÙNG

Có tới 4 vùng điều hòa độc lập trên xe: Vùng người lái, hành khách phía trước, và vùng bên trái, phải của 2 hàng ghế sau. Hệ thống làm lạnh kép cùng với 28 cửa gió đảm bảo nhiệt độ hài hòa cho cả khoang xe.

MULTI-ZONE AUTOMATIC CLIMATE CONTROL

There are four independent temperature control zones: Driver, front seat passenger, and the left and right sides of the second and third row seats. Twin air conditioning units and 28 vents ensure a consistently pleasant interior climate.



ĐIỀU KHIỂN NHIỆT ĐỘ HÀNG GHẾ SAU

Được thiết kế nằm ở phía sau của hộp đựng đồ trung tâm, bảng điều khiển hệ thống điều hòa hàng ghế sau giúp người ngồi ở hàng ghế thứ 2 có thể chọn nhiệt độ độc lập cho 2 khu vực phía sau.

REAR SEAT CLIMATE CONTROL

Conveniently positioned on the back of the center console box, the rear seat climate control panel lets second row seat passengers set the individual temperature for the two rear climate zones.



LẤY CHUYỂN SỐ TRÊN TAY LÁI

Lấy chuyển số giúp quý khách sang số mà không cần rời tay khỏi tay lái. Lấy chuyển "+" bên phải giúp tăng số và cần chuyển "-" bên trái giúp giảm số, tạo cảm giác như điều khiển hộp số tay.

PADDLE SHIFT SWITCHES

Paddle shift switches let you shift without taking your hands off the wheel. The right-hand "+" paddle shifts up, the left-hand "-" paddle shifts down, giving you the feeling of a manual transmission.

*² Màn hình hiển thị trong ảnh trên chỉ mang tính minh họa.
*² The screen display in this photo is a composite image.

HỆ THỐNG ÂM THANH, KẾT NỐI VÀ HIỂN THỊ THÔNG TIN AUDIO, COMMUNICATION AND INFORMATION



TAY LÁI TÍCH HỢP CÁC PHÍM CHỨC NĂNG
Tay lái với thiết kế tiện dụng được tích hợp sẵn các phím chức năng, nhờ đó người lái có thể điều khiển rất nhiều tính năng trên xe như hệ thống âm thanh, màn hình hiển thị đa thông tin mà không cần rời tay khỏi tay lái.

STEERING WHEEL CONTROLS

The ergonomically designed steering wheel has built-in switches so the driver can control a variety of vehicle systems including the audio system and multi-information display, while keeping both hands on the wheel.



HỆ THỐNG ÂM THANH MARK LEVINSON
Hệ thống âm thanh vòm 19 loa Mark Levinson mang đến trải nghiệm như trong rạp hát tại gia. Hệ thống bao gồm radio AM/FM, đầu đọc đĩa DVD và hệ thống loa công suất 750W.

MARK LEVINSON AUDIO

The 19-speaker Mark Levinson Reference Surround Sound System delivers home-theater quality in-car entertainment. It features an AM/FM radio, in-dash DVD player and a maximum of 750 watts of power output.



CỔNG KẾT NỐI USB VÀ TAI NGHE

Quý khách có thể kết nối với nhiều loại thiết bị giải trí đa phương tiện khác nhau, bao gồm cả iPod, thông qua cổng kết nối USB/Tai nghe trên xe.*¹

USB/MINI-JACK

You can connect to a variety of digital multimedia devices, including an iPod, using the conveniently located USB/mini-jack.*¹



MÀN HÌNH HIỂN THỊ ĐA CHỨC NĂNG

Được đặt ở ngay trung tâm bảng điều khiển, màn hình màu hiển thị đa chức năng EMV phục vụ người lái và hành khách ghế trước. Đây là màn hình cảm ứng 8 inch, cho phép điều khiển các tính năng trên xe một cách trực tiếp.*²

MULTIMEDIA DISPLAY

Positioned in the center cluster, the full-color EMV (Electro Multi-Vision) display is ideally positioned for both the driver and front seat passenger. The 8-inch EMV touch-screen provides intuitive control of several multimedia applications.*²



ĐẦU ĐỌC ĐĨA DVD

Quý khách có thể xem đĩa DVD trên màn hình hiển thị đa chức năng 8 inch khi xe đang dừng. Với hệ thống âm thanh cung cấp bởi hãng Mark Levinson danh tiếng, bạn sẽ được tận hưởng không gian thực thụ của rạp hát tại gia.

DVD PLAYBACK

You can watch your favorite DVDs on the 8-inch EMV display screen while the vehicle is stationary. With audio provided by the optional Mark Levinson system you can enjoy a full home-theater experience.



MENU BAO QUÁT

Từ màn hình cơ sở sẽ có nhiều lựa chọn truy cập vào màn hình điều khiển từng tính năng quan trọng trên xe, bao gồm hệ thống âm thanh và hệ thống điều hòa nhiệt độ. Với đồ họa sắc nét, màn hình cảm ứng rất dễ sử dụng.

EXTENSIVE MENU

The initial Start screen acts as a portal to individual menus for some of the most popular vehicle systems, including audio and climate control. With crisp clear graphics, the touch-screen is easy to operate.



CHỨC NĂNG KẾT NỐI BLUETOOTH

Chức năng kết nối không dây Bluetooth giúp quý khách sử dụng điện thoại trên xe. Bạn có thể nghe gọi thông qua màn hình cảm ứng, phím chức năng trên tay lái hoặc ra lệnh bằng giọng nói, và có thể truy cập danh bạ ngay trên màn hình hiển thị của xe.*⁴

BLUETOOTH FUNCTION

The wireless Bluetooth function lets you operate your mobile phone remotely. You can make and receive calls via the touch-screen, steering wheel controls or by voice command, and view your contacts on the display.*³



HỆ THỐNG HIỂN THỊ 4 CAMERA

Hệ thống hiển thị 4 Camera quanh xe cũng được sử dụng ở những tuyến đường nội thành. Hệ thống cung cấp 6 góc nhìn khác nhau giúp người lái nhận diện trẻ em, người đi bộ hoặc đi xe đạp ở vị trí mà thông thường khó quan sát.*³

MULTI-SURROUND DISPLAY

The same technology used by the Multi-terrain Monitor also operates in an urban environment. Providing up to six exterior views, this helps you spot children, pedestrians or cyclists who might otherwise be obscured from view.*³



HỆ THỐNG CAMERA HỖ TRỢ ĐỖ XE

Khởi động hệ thống camera lùi cho phép hiển thị video thực tế về không gian phía sau của xe trên màn hình. Nhằm hỗ trợ người lái, trên màn hình hiển thị sẽ có vạch hướng dẫn đánh lái tối ưu. Ngoài ra hệ thống còn được bổ sung cảnh báo bằng âm thanh.*⁵

PARKING ASSIST MONITOR

Activate the Parking Assist Monitor and a live video of the area behind the vehicle is shown on the display. To assist you, on-screen guidelines illustrate the optimum path to follow. The display is complemented by audio warnings.*⁵

*¹ iPod là một thương hiệu của Apple tại Mỹ và các quốc gia khác. iPod và cáp nối được bán riêng.

*² Màn hình hiển thị trong ảnh chỉ mang tính chất minh họa

*³ Để đảm bảo tính an toàn, một số tính năng sẽ không được hiển thị trong khi xe đang chạy.

*⁴ Cuộc gọi không dây đòi hỏi điện thoại có chức năng Bluetooth hoặc 1 bộ chuyển đổi Bluetooth (bán riêng). Vui lòng kiểm tra xem điện thoại của quý khách có tương thích với hệ thống này hay không. Hãy liên hệ đại lý gần nhất để biết thêm chi tiết.

*⁵ Tầm nhìn của camera có hạn. Để đảm bảo an toàn, hãy kiểm tra kỹ khu vực quanh xe trước khi lùi.

*⁶ iPod is a trademark of Apple Inc. in the U.S.A. and other countries. iPod and its connecting cable are sold separately.

*⁷ The screen display in this photo is a composite image.

*⁸ For safety reasons, some functions are disabled while the vehicle is in motion.

*⁹ Hands-free calls require a mobile phone with Bluetooth hands-free call support or a Bluetooth adapter (sold separately). Check whether your phone is certified to work with the system. Please inquire at your local dealer for details.

*¹⁰ The area the cameras can show is limited. To help ensure safety, be sure to visually check your surroundings before you proceed.

MÀU XE EXTERIOR COLORS



Trắng ngọc trai / White Pearl Crystal Shine <077>



Bạc ánh kim / Platinum Silver Metallic <1J4>



Nâu nhạt ánh kim / Sleek Ecru Metallic <4U7>



Đỏ thẫm / Garnet Red Mica <3S0>



Xám thủy ngân / Mercury Gray Mica <1H9>



Đen / Black <202>

MÀU NỘI THẤT INTERIOR COLORS



Đen (da semi-aniline)
Black (semi-aniline leather)



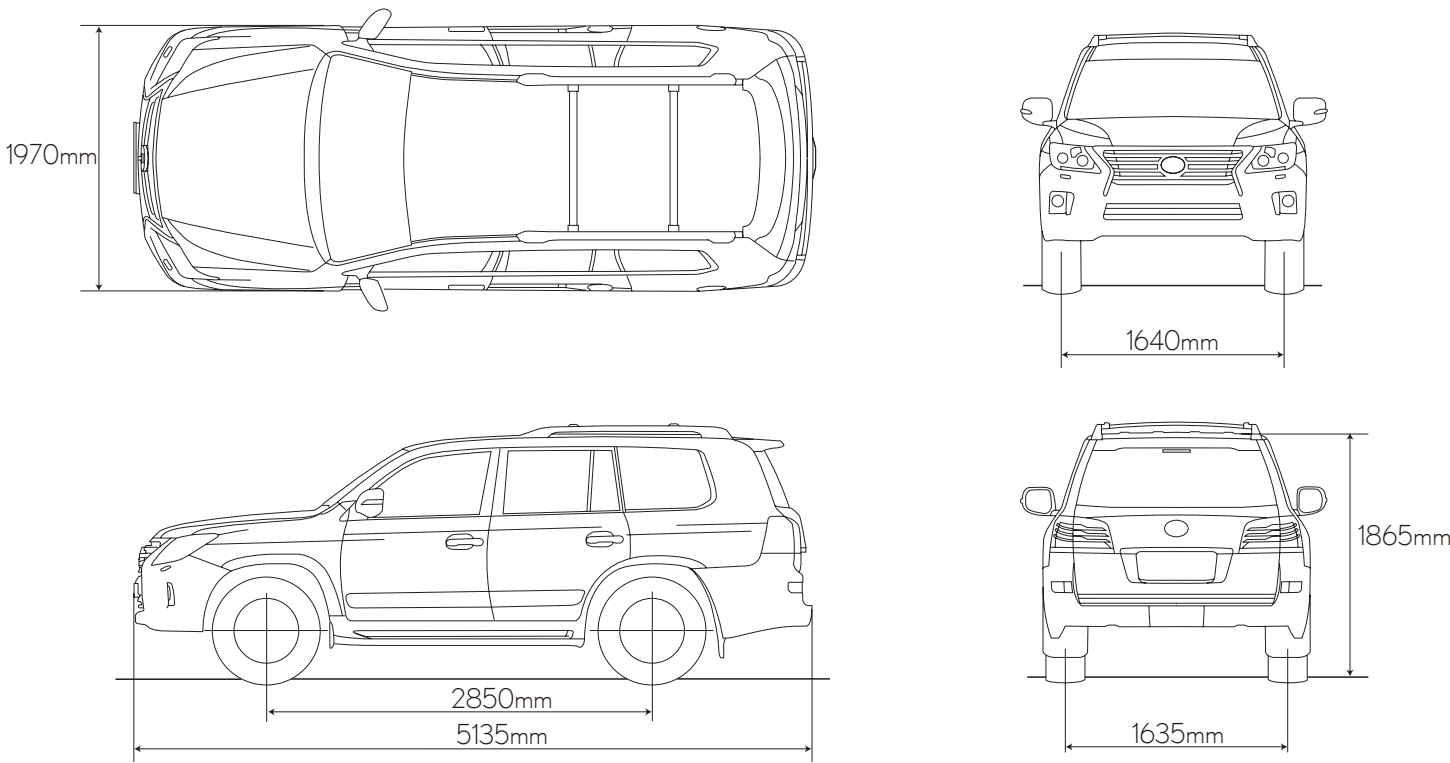
Nâu (da semi-aniline)
Saddle Tan (semi-aniline leather)



Ốp gỗ nâu (bird's eye maple)
Brown (bird's eye maple) wood ornament

THÔNG SỐ KỸ THUẬT
SPECIFICATIONS

THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN / BASIC TECHNICAL INDEX					
Kích thước tổng thể / Overall dimensions		Dài x Rộng x Cao / L x W x H		mm	5135 x 1970 x 1865
Chiều dài cơ sở / Wheelbase				mm	2850
Chiều rộng cơ sở (Trước x Sau) / Tread (Front x Rear)				mm	1640 x 1635
Khoảng cách từ trục đến mũi xe (Trước x Sau) / Overhang (Front x Rear)				mm	970 x 1315
Khoảng sáng gầm xe / Ground clearance				mm	225 (Tối thiểu / Minimum)
Dung tích khoang hành lý / Cargo space				L	1276 (Tối đa/ Maximum)
Dung tích bình xăng chính / phụ / Fuel tank capacity / reserve				L	93/45
Trọng lượng không tải / Curb weight				kg	2750
Trọng tải / Payload				kg	600
Động cơ / Engine	Loại / Type		V8 32 van, trục cam kép, Hệ thống van biến thiên kép, Hệ thống phun xăng điện tử / V8 32-valve DOHC Dual VVT-i & Electric fuel injection (EFI)		
	Dung tích / Displacement		cm ³	5663	
	Tỉ suất nén/ Compression Ratio			10.21	
	Mức tiêu thụ nhiên liệu / Fuel economy		l/100km	15	
	Tiêu chuẩn khí thải / Emission Control			EURO2	
Khả năng vận hành / Performance	Công suất cực đại / Max Power		kW(hp)/rpm	270(362)/5600	
	Mô men xoắn cực đại /Max Torque		Nm/rpm	530/3200	
	Tăng tốc /Acceleration		(0-100km/h)	7,5 giây / 7.5s	
	Bán kính quay vòng tối thiểu / Minimum Turning Radius		m	5.9	
Hộp số / Transmission					Tự động 6 cấp với bộ điều khiển sang số thông minh / Multi mode 6 Automatic Transmission with Artificial Intelligence shift control
Bộ truyền động / Drivetrain					Dẫn động 2 cầu chủ động / 4WD
Chế độ lái / Drive Mode					Tính năng chọn địa hình (5 loại địa hình) / Multi-terrain Select (5 steps)
Hệ thống treo / Suspension	Trước / Front		Thanh giằng kép với thanh cân bằng / Double Wishbone with Stabilizer		
	Sau / Rear		Liên kết 4 điểm với lò xo xoắn / 4-link Type with Coil Springs Hệ thống treo thích ứng (AVS) / Adaptive Variable Suspension (AVS) Hệ thống điều khiển chiều cao gầm xe chủ động (AHC) /Active Height Control (AHC)		
Phanh xe / Brakes Type	Trước / Front		Phanh đĩa có thông gió 17"/ 17" Ventilated Disc		
	Sau / Rear		Phanh đĩa có thông gió 17"/ 17" Ventilated Disc		
Lốp xe / Tire					285/50 R20 Vành hợp kim 5 chấu kép / 5 Twin spokes Aluminum Wheels



Công ty Ô tô Toyota Việt Nam bảo lưu quyền thay đổi các thông số kỹ thuật và thiết bị mà không cần thông báo trước. Thông số kỹ thuật và các thiết bị cũng có thể thay đổi. Lưu ý: Hình ảnh xe và các thiết bị trong cuốn catalog này có thể khác so với thực tế. Màu xe trên thực tế cũng có thể sai khác so với màu trong cuốn catalog này.

Toyota Motor Vietnam reserves the right to alter any details of specifications and equipment without notice. Details of specifications and equipment are also subject to change. Note: Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog maybe difference from real production. Vehicle body color might differ slightly from the printed photos in this catalog.

TRANG THIẾT BỊ NGOẠI THẤT / EXTERIOR		
Hệ thống đèn / Lamps	Đèn trước / Headlamps	Bóng cốt HID + bóng pha Halogen / HID + HAL Hệ thống rửa đèn trước / Headlamp cleaner Hệ thống tự động điều chỉnh góc chiếu / Auto leveling Hệ thống điều chỉnh góc chiếu theo góc cua (AFS) / Adaptive Front-lighting System (AFS) Hệ thống đèn pha tự động (AHB) / Adaptive High-Beam System (AHB)
	Đèn chiếu sáng ban ngày / Daytime-running Lights	Có (LED) / With (LED)
Gương chiếu hậu ngoài / Outside rear view mirrors		Tự động gấp / Auto Retract Chỉnh điện / Electric adjust Tích hợp đèn báo rẽ / Side turn signal Tự động điều chỉnh khi lùi xe / Reverse Link Function Chống chói / Anti-glare Sấy gương / Heater Camera 2 bên tích hợp trên gương / Camera for 2-side view Nhớ vị trí gương / Memory
Hệ thống cửa điện tự động / Auto Power Door Open / Closer		Cửa phía sau điều khiển điện và chống kẹt / Power back door with Jam protection
Cản gạt nước mưa cảm ứng / Wiper		Có / With
Cánh hướng gió / Spoiler		Cánh hướng gió sau / With Rear spoiler
Cửa sổ trời / Sunroof/ Moonroof		Cửa sổ trời trượt điện với chức năng chống kẹt / Tilt & Slide moon roof - Jam protection

TRANG THIẾT BỊ NỘI THẤT / INTERIOR		
Ghế ngồi / Seat	Chất liệu bọc ghế / Seat Cover Material	Da Semi-Aniline cao cấp / Semi-Aniline Leather
	Điều chỉnh hàng ghế trước / Front seat Adjustment	Ghế lái: chỉnh điện 10 hướng (hỗ trợ bơm hơi tủy lưng) + nhớ vị trí / Driver: Power 10 ways + memory Ghế hành khách trước: chỉnh điện 8 hướng (hỗ trợ bơm hơi tủy lưng) + nhớ vị trí / Passenger: Power 8 ways + memory
	Điều chỉnh hàng ghế sau / Rear seat Adjustment	Hàng ghế thứ 2: Gập tay 4:2:4 + Trượt điện / 2nd seats row: Back 4:2:4 manual slide + power slide Hàng ghế thứ 3: Gập điện / 3rd seats row: Power folding
	Chức năng sưởi và làm mát ghế /Heated/ Ventilated seat	Có cho Hàng ghế trước /With, Front Driver & Passenger
Ôp nội thất / Instrument panel		Bọc da & ốp gỗ Gụ / Leather + Mahogany Wood ornament 4 chấu: Bọc da & ốp gỗ Gụ / 4-Spoke Leather + Mahogany Wood
Tay lái / Steering	Chất liệu tay lái / Steering Wheel Material	
	Trợ lực tay lái / Power Steering	Hệ thống trợ lực lái thủy lực + Hệ thống biến thiên tỉ số truyền tay lái (VGRS)/ Hydraulic Power Steering + Electrical Variable Gear Ratio System (VGRS)
		Cột lái / Steering Column
		Chỉnh điện 4 hướng (có chức năng nhớ) / Power Tilt + Telesco (with Memory)
Hệ thống điều hòa / Air Conditioner		4 vùng độc lập / Auto 4-zone Independent
Hệ thống hỗ trợ ra vào xe / Easy Access Power System Ổ cắm điện / Power outlet		Tay lái và ghế lái tự động điều chỉnh / Steering & Driver seat Auto return ổ cắm 220V / 220V Power outlet
HỆ THỐNG GIẢI TRÍ VÀ KẾT NỐI / ENTERTAINMENT & COMMUNICATION		
Hệ thống âm thanh /Audio System		Màn hình cảm ứng hiển thị đa chức năng 8" / Electro Multi Vision (EMV) with 8" touch screen DVD, AUX, USB 19 loa âm thanh vòm Mark Levinson / DVD, AUX, USB, 19 Speakers Mark Levinson
Hệ thống giải trí cho hàng ghế sau / Rear seat entertainment		Hệ thống giải trí kép cho hàng ghế sau (2 DVD, 2 LCD 8") / With Dual RSE (2 DVD + 2 LCD 8")
Điện thoại trên xe / Car Telephone		Bluetooth
TÍNH NĂNG AN TOÀN VÀ CÔNG NGHỆ / SAFETY FEATURES/ TECHNOLOGY		
Túi khí / Airbags		10 túi khí, bao gồm cả túi khí đầu gối cho hàng ghế trước và túi khí 2 bên 10 SRS airbags sys, include front knee airbags & rearside airbags
Các tính năng an toàn		ABS: Hệ thống chống bó cứng phanh / Anti-lock Brake System (ABS) EBD: Hệ thống phân phối lực phanh điện tử / Electronic Brake Distribution (EBD) TRC: Hệ thống chống trượt khi tăng tốc / Traction Control (TRC) BA: Hệ thống hỗ trợ lực phanh khẩn cấp / Brake Assist (BA) VSC: Hệ thống ổn định thân xe / Vehicle Stability Control (VSC) CRAWL: Hệ thống lựa chọn vận tốc vượt địa hình / Crawl Control (CRAWL) Đèn báo phanh khẩn cấp / Emergency Brake Signal
Cảm biến khoảng cách phía trước và sau xe / Clearance & Back sonar		Có / With
Hệ thống điều khiển hành trình / Cruise Control		Có / Electric type
Hệ thống hỗ trợ khởi hành ngang dốc / Hill-start Assist Control (HAC)		Có / With
Hệ thống hỗ trợ xuống dốc (DAC) / Downhill Assist Control (DAC)		Có / With
Cảnh báo áp suất lốp / Tire inflation press warning		Có cho từng bánh xe / With Auto Locations
Hệ thống hỗ trợ đậu xe / Parking Assist System		Hệ thống camera 4 phía quanh xe / With Parking assist monitor (4-side view)